SADARBĪBAS LĪGUMA PARAUGS

Rīga, 2024. gada 26. aprīlī
STORENT, SIA, vienotais reģistrācijas numurs: 40103164284, turpmāk tekstā saukta par "Iznomātāju", kuru uz pilnvaras pamata pārstāv Direktors Baltrums Mikus, no vienas puses, un
_____, vienotais reģistrācijas numurs: _____,
turpmāk tekstā saukta par "Nomnieku", kuru uz statūtu / pilnvaras (atbilstošo pasvītrot) pamata pārstāv _____ _____,
no otras puses,
katra atsevišķi turpmāk tekstā saukta arī par “Līdzēju”, bet kopā par “Līdzējiem”,
apzinādamās savas darbības juridisko nozīmi un sekas, neviena nepiespiestas, bez maldības, viltus un spaidiem, noslēdz sadarbības līgumu, turpmāk tekstā saukts par “Līgumu”, ar šādu saturu:

1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

1.1. Iznomātājs nodod un Nomnieks pieņem atlīdzības lietošanā (nomā) Iznomātāja īpašumā un/vai valdījumā esošās iekārtas un/vai inventāru, turpmāk tekstā saukti vienskaitlī par “Inventāru”, kā arī sniedz papildpakalpojumus, kas saistīti ar Inventāra transportēšanu, montāžu, demontāžu u.tml., turpmāk tekstā saukti par “Papildpakalpojumiem”, saskaņā ar Līguma noteikumiem.
1.2. Īpašuma tiesības uz Inventāru Līguma darbības laikā saglabājas Iznomātājam, ja Līgumā nav noteikts citādi un ja Līdzēji rakstveidā nevienojas par Inventāra īpašumu tiesību pāreju Nomniekam vai trešajām personām.

2. INVENTĀRA NODOŠANA UN PIEŅEMŠANA, NOMAS TERMIŅŠ

2.1. Iznomātājs nodod Inventāru Nomniekam, Līdzējiem parakstot Inventāra pieņemšanas nodošanas aktu, kurā norāda:
2.1.1. Inventāra pozīciju nosaukumu un daudzumu;
2.1.2. Inventāra nomas maksu par stundu vai dienu, bez PVN;
2.1.3. Inventāra pieņemšanas nodošanas laiku (stunda, diena, mēnesis, gads);
2.1.4. Inventāra pieņemšanas nodošanas vietu vai piegādes vietu;
2.1.5. Inventāra izmantošanas vietu;
2.1.6. Inventāra nomas minimālo termiņu, kas nosakāms stundās, dienās, mēnešos vai gados;
2.1.7. Papildpakalpojumu veidu un izmaksas, bez PVN.
2.1.8. Inventāra nomas minimālo termiņu dinamisko cenu piemērošanas gadījumā;
2.1.9. Inventāra vērtību (bez PVN);
2.1.10. Inventāra nomas maksai un Papildpakalpojumiem piemērojamās atlaides;
2.1.11. Inventāra nomas plānoto termiņu, kas nosakāms stundās, dienās, mēnešos vai gados.
2.2. Nomnieks nodod Inventāru Iznomātājam, Līdzējiem parakstot Inventāra pieņemšanas nodošanas aktu, kurā norāda:
2.2.1. Inventāra pozīciju nosaukumu, daudzumu un tehnisko stāvokli;
2.2.2. Inventāra pieņemšanas nodošanas laiku (stunda, diena, mēnesis, gads);
2.2.3. Inventāra pieņemšanas nodošanas vietu;
2.2.4. Papildpakalpojumu veidu un izmaksas, bez PVN.
2.2.5. Inventāra (gadījumā, ja nomā nodota traktortehnika) izmantošanas perioda ietvaros faktiski patērēto motorstundu skaitu.
2.3. Dienā, kad Inventārs nodots Iznomātājam, Nomniekam ir pienākums parakstīt Līguma 2.2.punktā noteikto pieņemšanas nodošanas aktu, pretējā gadījumā Iznomātājam ir tiesības noformēt attiecīgo pieņemšanas nodošanas aktu vienpusēji un tas Nomniekam ir saistošs, ar visām no tā izrietošajām tiesiskajām sekām.
2.4. Līguma 2.1. un 2.2.punktā noteikto Inventāra pieņemšanas nodošanas aktu parakstīšanas brīdis ir atbildības par Inventāra bojājumu, zādzības, bojāejas un citu risku pārēju no viena Līdzēja uz otru brīdis.
2.5. Jebkurā gadījumā Inventāra nomas termiņš beidzas dienā, kad Nomnieks iegūst īpašuma tiesības uz Inventāru Līgumā noteiktajā kārtībā.
2.6. Gadījumā, ja, Inventāru nododot atpakaļ Iznomātājam, tiek konstatēti Inventāra bojājumi un/ vai trūkumi, Nomniekam ir pienākums vienlaicīgi ar Inventāra pieņemšanas – nodošanas aktu, kas minēts šī līguma 2.2.punktā parakstīt defektācijas aktu par Inventāra bojājumiem un/ vai trūkumiem, pamatojoties uz kuru Iznomātājs ir tiesīgs izrakstīt Nomniekam saistošu rēķinu par summu, kas nepieciešama konstatēto bojājumu un/ vai trūkumu novēršanai. Gadījumā, ja Nomnieks defektācijas aktu nav parakstījis, Iznomātājam ir tiesības vienpusēji sastādīt Nomniekam saistošu defektācijas aktu par konstatētajiem Inventāra bojājumiem un/ vai trūkumiem, pamatojoties uz kuru Iznomātājs ir tiesīgs

AGREEMENT ON COOPERATION EXAMPLE

Entered in Rīga as of this 26 day of April, 2024
STORENT, SIA, unified registration number: 40103164284, hereinafter referred to as Lessor, which is represented under the Power of Attorney by Country Manager Baltrums Mikus, on the one part, and
_____, unified registration number: _____,
hereinafter referred to as Lessee, which is represented under the Articles of Association / Power of Attorney (underline applicable) by
_____ _____, on the other part,
hereinafter each separately also referred to as Party, and both together – Parties,
realizing legal meaning and consequences of their actions, not forced by anyone, without mistake, deceit and compulsion, conclude agreement on cooperation, hereinafter referred to as Agreement, with the following content:

1. SUBJECT OF AN AGREEMENT

1.1. Lessor shall transfer to, and Lessee shall receive in compensation usage (lease), equipment and/or inventory in Lessor’s ownership and/or possession, hereinafter referred to in singular as Inventory, as well as shall render extra services, which are related to transportation, assembly, disassembly, etc. of Inventory, hereinafter referred to as Extra Services, according to Agreement’s conditions.
1.2. Ownership rights of Inventory during Agreement’s validity term shall be reserved to Lessor, if Agreement does not state otherwise, and if Parties do not agree in written on transfer of ownership rights of Inventory to Lessee or to third parties.

2. TRANSFER AND RECEIVING OF INVENTORY, TERM OF LEASE

2.1. Lessor shall transfer Inventory to Lessee after Parties sign certificate of acceptance of Inventory, which states:
2.1.1. Name and amount of inventory positions;
2.1.2. Hourly or daily Inventory lease rate, without VAT;
2.1.3. Time of acceptance of Inventory (hour, day, month, year);
2.1.4. Place of acceptance or delivery of Inventory;
2.1.5. Inventory usage place;
2.1.6. Minimal term of Inventory lease, defined in hours, days, months or years;
2.1.7. Type and cost of Extra Services, without VAT;
2.1.8. Minimal term of Inventory lease in case of applying dynamic prices;
2.1.9. Inventory replacement cost (without VAT);
2.1.10. Applied to Inventory lease rate and Extra Services discounts;
2.1.11. Planned term of Inventory lease, defined in hours, days, months or years;
2.2. Lessee shall return Inventory to Lessor after Parties sign certificate of acceptance of Inventory, which states:
2.2.1. Name, amount and technical condition of Inventory positions;
2.2.2. Time of acceptance of Inventory (hour, day, month, year);
2.2.3. Place of acceptance of Inventory;
2.2.4. Type and cost of Extra Services, without VAT;
2.2.5. Actually spent machine hours during the period of Inventory usage (in case if tractors are leased);
2.3. On the day, when Inventory is returned to Lessor, Lessee’s obligation shall be to sign defined in the clause 2.2 of this Agreement certificate of acceptance, otherwise Lessor shall have a right to prepare respective certificate of acceptance unilaterally, and this shall be compulsory to Lessee, with all legal consequences.
2.4. Moment of signing certificates of acceptance of Inventory, defined in clauses 2.1 and 2.2 of this Agreement, shall be the moment of transfer of liability for damage, theft, destruction of Inventory and of other risks from one Party to the other.
2.5. In any case, Inventory’s lease term shall end on the day, when Lessee receives ownership right of Inventory according to procedure, defined by this Agreement.
2.6. Should, upon returning Inventory to the Lessor, any damages and/or defects in the Inventory be detected, the Lessee shall be obliged to sign a Defects Certificate regarding damages and/or defects in the Inventory along with the Delivery and Acceptance Certificate specified in Item 2.2 of the Agreement based on which the Lessor shall be entitled to issue an invoice binding upon the Lessee for the sum of money necessary to remedy the damages and/or defects detected. Should the Lessee fail to sign the Defects Certificate, the Lessor shall be entitled to unilaterally draw up a Defects Certificate binding upon the Lessee regarding the damages and/or defects detected in the Inventory based on which the Lessor shall be entitled to issue an invoice binding upon the Lessee for the sum of money necessary to remedy the damages and/or defects

izrakstīt Nomniekam saistošu rēķinu par summu, kas nepieciešama konstatēto bojājumu un/ vai trūkumu novēršanai.

3. NOMAS MAKSA UN NORĒĶINU KĀRTĪBA

3.1. Līdzēji vienojas, ka nomas maksa par Inventāra nomu, turpmāk tekstā saukta par "Nomas maksu", tiek noteikta Līguma 2.1.punktā noteiktajā Inventāra pieņemšanas nodošanas aktā, savukārt maksa par Papildpakalpojumiem, tiek noteikta Līguma 2.1. un 2.2.punktā noteiktajā Inventāra pieņemšanas nodošanas aktā.
3.2. Iznomātājs nosūta Nomniekam ikmēneša Nomas maksas un, attiecīgajos gadījumos, arī maksas par Papildpakalpojumiem rēķinu katra mēneša 15. (piecpadsmitajā) un katra mēneša pēdējā datumā uz Nomnieka juridisko adresi, ja Līdzēji rakstveidā nav vienojušies par citu rēķinu nosūtīšanas kārtību.
3.3. Nomnieks Līguma 3.2.punktā noteiktos rēķinus apmaksā skaidrā naudā Iznomātāja kasē vai ar pārskaitījumu uz attiecīgajos rēķinos norādīto Iznomātāja bankas norēķinu kontu attiecīgajos rēķinos norādītajā samaksas termiņā, bet, ja samaksas termiņš attiecīgajos rēķinos nav noteikts, tad samaksa veicama ne vēlāk kā 15 (piecpadsmit) dienu laikā no attiecīgo rēķinu izrakstīšanas dienas.

4. NOMNIEKA TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

4.1. Nomniekam ir pienākums visā Inventāra nomas periodā nodrošināt Latvijas Republikas tiesību aktos noteikto darba aizsardzības un tehnikas drošības noteikumu ievērošanu, kā arī lietot, uzturēt un glabāt Inventāru ar nepieciešamu profesionālo sagatavotību, pienācīgu prasmi un atbilstošu rūpību, tajā skaitā par saviem līdzekļiem nodrošinot Inventāram nepieciešamo enerģiju, smērvielas, ikdienas apkopi u.tml.
4.2. Nomniekam ir pienākums izmantot un kontrolēt Inventāra izmantošanu mērķiem, kuriem Inventārs ir paredzēts, atbilstoši Inventāra lietošanas instrukcijai. Gadījumā, ja Inventāram radušies trūkumi un/ vai bojājumi, Nomniekam ir pienākums atlīdzināt Iznomātājam radušos zaudējumus.
4.3. Nomniekam, bez Iznomātāja rakstveida piekrišanas, nav tiesību pārvietot Inventāru uz citu pakalpojuma izmantošanas vietu nekā norādīts Inventāra pieņemšanas-nodošanas aktā, un/vai nodot Inventāru trešajām personām, un/vai izvest Inventāru ārpus Latvijas Republikas teritorijas. Gadījumā, ja Nomnieks, bez Iznomātāja rakstiskas piekrišanas, izved Inventāru ārpus Latvijas Republikas, Nomniekam, pēc Iznomātāja pirmā pieprasījuma, nekavējoties jāatgriež Inventārs Iznomātājam un jāsamaksā līgumsods pārvietotā Inventāra vērtībā, kāda norādīta Inventāra pieņemšanas-nodošanas aktā tādā termiņā kādu norādījis Iznomātājs rakstveida paziņojumā. Iznomātājam par augstāk minēto pārkāpumu ir tiesības līgumsodu pieprasīt divus mēnešu laikā no brīža, kad Iznomātājs uzzināja par līguma pārkāpumu. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Nomnieku no nomas maksas un citu aprēķināto līgumsodu samaksas.
4.4. Nomniekam ir pienākums Līgumā noteiktā apmērā un termiņā veikt norēķinus ar Iznomātāju.
4.5. Nomniekam ir pienākums pēc Iznomātāja pieprasījuma nekavējoties nodrošināt Iznomātājam netraucētu iespēju iepazīties ar Inventāra izmantošanas vietu un pārbaudīt tās atbilstību Latvijas Republikas tiesību aktos noteiktajiem darba un tehnikas drošības noteikumiem, un pēc Iznomātāja norādījuma nekavējoties novērst Iznomātāja konstatētos trūkumus un nepilnības.
4.6. Nomniekam ir pienākums laikā, kamēr Inventārs atrodas pie Nomnieka, bet netiek lietots, veikt visus nepieciešamos un iespējamos drošības pasākumus Inventāra aizsardzībai, tajā skaitā:
4.6.1. aktivizēt Inventāra signalizāciju un citas Inventāra elektroniskās un/vai mehāniskās drošības sistēmas, ja tādas ir;
4.6.2. glabāt Inventāru slēgtā un apsargājamā teritorijā vai telpā.
4.7. Nomniekam ir pienākums pēc Inventāra nomas perioda beigām nodot Inventāru Iznomātājam tīru un tādā stāvoklī, kādā tas tika nodots Nomniekam. Gadījumā, ja Inventārs Iznomātājam tiek nodots netīrs un/ vai bojāts, Iznomātājs veic Inventāra tīrīšanu un/ vai remontu, un aprēķina Nomniekam maksu par Inventāra tīrīšanu un/ vai remontu.
4.8. Nomniekam ir pienākums nekavējoties rakstveidā informēt Iznomātāju par jebkuru Inventāra bojājumu, zādzību vai bojāeju, kā arī par gadījumiem, ja pret Nomnieku kā juridisku personu ir uzsākts maksātnespējas process, tiesiskās aizsardzības process vai likvidācijas process, vai pret Nomnieku kā fizisku personu ir uzsākts maksātnespējas process.
4.9. Nomnieks ir tiesīgs savu vai trešo personu reklāmu un/vai jebkuru citu informatīva rakstura paziņojumu pievienot vai izvietot uz Inventāra tikai to iepriekš rakstveidā saskaņojot ar Iznomātāju.
4.10. Nomniekam ir tiesības iegādāties no Iznomātāja jebkuru nomai piedāvāto inventāru, kā arī papildmateriālus, ja tam piekrīt Iznomātājs. Pirkums tiek veikts pamatojoties uz Iznomātāja Izrakstītuizrakstītu pavadzīmi, ievērojot tajā noteiktos samaksas un

detected.

3. LEASE RATE AND PROCEDURE OF PAYMENTS

3.1. Parties agree that lease rate for Inventory lease, hereinafter referred to as Lease Rate, shall be defined in certificate of acceptance of Inventory, defined in clause 2.1 of this Agreement, and rate for Extra Services shall be defined in certificate of acceptance of Inventory, defined in clauses 2.1 and 2.2 of this Agreement.
3.2 Lessor shall send Lessee monthly bill for Lease Rate and, if appropriate, also for Extra Services on fifteenth (15th) date of each month and on the last date of each month to Lessee's legal address, if Parties have not agreed in written for different procedure of sending bills.
3.3. Lessee shall pay bills, defined in clause 3.2 of this Agreement, in cash in Lessor's office or by transferring into Lessor's bank current account, defined in respective bills, in term of payment, defined in respective bills, and, if term of payment is not defined in respective bills, payment shall be made not later than in 15 (fifteen) days after date of issue of respective bills.

4. LESSEE'S RIGHTS AND OBLIGATIONS

4.1. Lessee's obligation shall be to provide, during the whole Inventory lease term, for compliance with labour and equipment safety regulations, defined in Latvian Republic legislation, as well as to use, maintain and store Inventory with necessary professional qualification, adequate ability and respective accuracy, including providing necessary for Inventory energy, lubricants, daily maintenance, etc. at own expense.
4.2. Lessee's obligation shall be to use and control usage of Inventory in purposes, for which Inventory is intended, in accordance with instruction of usage of equipment. Should any damages and/or defects in the Inventory appear, the Lessee shall be obliged to indemnify for the losses incurred by the Lessor.
4.3. The Lessee has not right to move the Inventory without a written consent of the Lessor to a place of using the service other than specified in the Inventory handover certificate and/or transfer the Inventory to third parties, and/or take the Inventory outside the territory of the Republic of Latvia. If the Lessee takes the Inventory outside the Republic of Latvia without a written consent of the Lessor, the Lessee shall, after the first request of the Lessor, immediately return the Inventory to the Lessor and pay the fine equal to the value of the moved Inventory as specified in the Inventory handover certificate within the term as specified by the Lessor in the written notice. The Lessor has the right to request the fine for the infringement within two months after the Lessor has become aware of the infringement of the contract. Payment of the fine shall not release the Leaseholder from the duty to pay the lease price and other calculated fines.
4.4. Lessee's obligation shall be to make payments to Lessor in amounts and term, defined by this Agreement.
4.5. Lessee's obligation shall be to provide to Lessor, immediately after Lessor's request, undisturbed possibility to examine Inventory usage place and to check its compliance with labour protection and equipment safety regulations, defined in Latvian Republic legislation, and, immediately after Lessor's instruction, to eliminate Lessor's detected lack and imperfection.
4.6. Lessee's obligation shall be to perform, in time, when Inventory is in Lessee's possession but is not used, all necessary and possible safety measures for Inventory protection, including:
4.6.1. Activating Inventory alarm and other electronic and/or mechanic Inventory safety systems, if such exist;
4.6.2. Storing Inventory in closed and secure area or facility.
4.7. Lessee's obligation shall be to return Inventory to Lessor, after end of Inventory lease end, clean and in such state, as it was transferred to Lessee. In case, if Inventory is returned to Lessor not clean and/ or damaged, and/ or not in working condition, Lessor shall perform Inventory cleaning and repairing, and issue an invoice for Lessee cost of Inventory cleaning and/ or repairing.
4.8. Lessee's obligation shall be to immediately inform Lessor in written about any damage, theft or destruction of Inventory, as well as about cases, when Lessee as legal person is bankruptcy or liquidation process, or against Lessee as individual person is instituted bankruptcy process.
4.9. Lessee shall have a right to add to or place on Inventory its or third parties' advertisement and/or any other informational character notice, only with prior written agreement with Lessor.
4.10. Lessee shall have a right to purchase from Lessor any offered for lease inventory, as well as supplementary materials, if Lessor agrees to it. Purchase is realized on the basis of Lessor's issued invoice, observing its defined payment and delivery conditions.
4.11. The Lessee shall be obliged to notify the Lessor of the regular Inventory maintenance prescribed by the manufacturer and specified in the instructions of Inventory for use as well as to ensure

piegādes nosacījumus.
4.11. Nomniekam ir pienākums informēt Iznomātāju par ražotāja noteiktajām Inventāra regulārajām apkopēm, kas norādītas inventāra lietošanas instrukcijā, kā arī nodrošināt Iznomātājam piekļuvi Inventāram, lai veiktu šo apkopi.

5. IZNOMĀTĀJA TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

5.1. Iznomātājam ir tiesības pirms, kā arī pēc Inventāra nodošanas Nomniekam iepazīties ar Inventāra tehnisko stāvokli un izmantošanas vietu, kā arī pārbaudīt, vai tā atbilst Latvijas Republikas tiesību aktos noteiktajiem darba un tehnikas drošības noteikumiem un prasīt Nomniekam novērst Iznomātāja konstatētos trūkumus un nepilnības.
5.2. Iznomātājs nav tiesīgs traucēt Nomniekam inventāra lietošanu visā Inventāra nomas laikā, izņemot gadījumus, kad Iznomātājam šādas tiesības rodas saskaņā ar Līguma un/vai Latvijas Republikas tiesību aktu noteikumiem.
5.3. Iznomātājam ir tiesības jebkurā laikā vienpusēji izbeigt Līgumu par to rakstveidā paziņojot Nomniekam, ja:
5.3.1. Nomnieks nepilda Līguma saistības;
5.3.2. ir uzsākts Nomnieka kā juridiskas personas maksātnespējas process, tiesiskās aizsardzības process vai likvidācijas process, vai Nomnieka kā fiziskas personas maksātnespējas process;
5.4. Gadījumā, ja Iznomātājs ir izmantojis tam ar Līguma 5.3. punkta noteikumiem piešķirtās tiesības, tad Nomniekam Iznomātāja paziņojumā norādītajā termiņā ir pienākums nodot Inventāru Iznomātājam un parakstīt Līguma 2.2.punktā noteikto pieņemšanas nodošanas aktu. Gadījumā, ja Līguma šajā punktā minētajā termiņā Nomnieks nenodod Inventāru Iznomātājam, tad Nomniekam ir pienākums saskaņā ar Iznomātāja vienpusēji izrakstītu pavadzīmi, kas Nomniekam ir saistoša, samaksāt Iznomātājam neatgrieztā Inventāra jaunvērtību, kas norādīta Līguma 2.1.9. punktā.
5.5. Iznomātājs nav atbildīgs par Inventāra kā paaugstinātas bīstamības avota lietošanas vai dīkstāves rezultātā radītajiem zaudējumiem Nomniekam vai trešajām personām visā Inventāra nomas laikā. Atbildība par Inventāru, tā radītajiem zaudējumiem trešajām personām un to materiālajām vērtībām saskaņā ar Līguma noteikumiem pilnībā gulstas uz Nomnieku kā Inventāra turētāju.
5.6. Iznomātājam pirms Inventāra nodošanas nomā Nomniekam ir tiesības:
5.6.1. noteikt Nomniekam drošības naudas un/vai priekšapmaksas iemaksu;
5.6.2. atteikt Nomniekam nodot nomā Inventāru.
5.7. Gadījumā, ja Nomnieks neievēro Līguma noteikumus, it sevišķi kavē Iznomātāja rēķinu apmaksu, pēc Iznomātāja ieskatiem Inventāra lietošanā neievēro attiecīgos normatīvos aktus vai Iznomātāja norādījumus, vai lieto Inventāru tādā veidā, kas var radīt vai ir radījis Inventāram bojājumus, Iznomātājs bez iepriekšēja brīdinājuma ir tiesīgs pārņemt Inventāru savā valdījumā neatkarīgi no Inventāra atrašanās vietas. Atbildība par Inventāru, tā radītajiem zaudējumiem trešajām personām un to materiālajām vērtībām iepriekšminētajā gadījumā saskaņā ar Līguma noteikumiem pilnībā gulstas uz Nomnieku līdz brīdim, kamēr Iznomātājs to ir pārņēmis savā valdījumā.
5.8. Iznomātājs bez maksas ir tiesīgs savu vai trešo personu reklāmu un/vai jebkuru citu informatīva rakstura paziņojumu izvietot Inventāra izmantošanas vietā, to iepriekš rakstveidā saskaņojot ar Nomnieku.
5.9. Iznomātājam ir tiesības jebkurā brīdī veikt Nomniekam nomā nodotā Inventāra – traktortehnikas pārbaudi ar mērķi konstatēt attiecīgās traktortehnikas vienības faktiski patērēto motorstundu skaitu (ievērojot, ka patērējamo motorstundu limits ir noteikts Līguma 2.1. punktā minētajā Inventāra pieņemšanas nodošanas aktā) un konstatējot attiecīgās traktortehnikas motorstundu pārtēriņu, veikt pārrēķinu, izrakstot rēķinu Nomniekam par faktiski patērētajām motorstundām.
5.10. Iznomātājam ir tiesības vienpusēji mainīt Inventāra nomas un Papildpakalpojumu cenas, paziņojot par to Nomniekam 15 (piecpadsmit) kalendārās dienas iepriekš. 5.11. Gadījumā, ja Nomnieks nepilda kādu šī Līguma punktu, Iznomātājam ir tiesības nekavējoties, bez iepriekšēja brīdinājuma, pārņemt savā valdījumā iznomāto Inventāru.

6. INVENTĀRA TRANSPORTĒŠANA UN REMONTS

6.1. Inventāra transportēšanu veic Nomnieks par saviem līdzekļiem, ar savu transportu un darbaspēku, ja Līdzēji nav vienojušies par citu Inventāra transportēšanas kārtību.
6.2. Gadījumā, ja Inventāra transportēšanu veic Iznomātājs:
6.2.1. Iznomātājs aprēķina Nomniekam maksu par Inventāra transportēšanu;
6.2.2. Iznomātāja transporta līdzekļa vadītāja paraksts uz transporta pavaddokumenta neapstiprina pavaddokumentā Nomnieka norādītās informācijas par Inventāra pozīciju daudzumu, tehniskā stāvokļa pareizību un atbilstību faktiskajiem apstākļiem.

the Lessor with access to the Inventory to carry out the maintenance measures.

5. LESSOR'S RIGHTS AND OBLIGATIONS

5.1. Lessor shall have a right, before, as well as after Inventory transfer to Lessee, to examine Inventory's technical condition and usage place, as well as to check, whether it complies with labour protection and equipment safety regulations, defined in Latvian Republic legislation and to demand from Lessee to eliminate Lessor's detected lack and imperfection.
5.2. Lessor shall not have a right to disturb Lessee's Inventory usage during the whole Agreement's validity term, except for in cases, when Lessor receives such a right according to provisions of this Agreements and/or Latvian Republic legislation.
5.3. Lessor shall have a right to terminate Agreement unilaterally at any moment, informing Lessee about that in written, if:
5.3.1. Lessee shall not fulfill Agreement's obligations;
5.3.2. Against Lessee as legal person is in bankruptcy or liquidation process, or Lessee as individual person is in bankruptcy process.
5.4. In case, when Lessor have used granted by provisions of clause 5.3 of this Agreement right, than Lessee's obligation shall be, in indicated in Lessor's notification term, to return Inventory to Lessor and to sign defined in clause 2.2 of this Agreement certificate of acceptance. In case, if in indicated in this clause of this Agreement term Lessee shall not return Inventory to Lessor, than Lessee's obligation shall be to pay Lessor unreturned Inventory's replacement cost, defined in certificate of acceptance according to the clause 2.1.9 of this Agreement, according to Lessor's unilaterally issued invoice.
5.5. Lessor shall not be liable for damages to Lessee or third parties during the whole Inventory lease time due to use or downtime of Inventory as increased danger source. Lessee's liability for damages caused by Inventory as increased danger source is valid during the whole Inventory lease period.
5.6. Lessor shall have a right, before transferring Inventory to Lessee for lease, to:
5.6.1. define Lessee's security deposit or advance payment;
5.6.2. Refuse to transfer Inventory to Lessee's lease.
5.7. In case, if Lessee shall not comply with provisions of this Agreement, particularly delay payments for bills, does not comply with relevant regulations or instructions of the Lessor or use Inventory in a way that may cause or has caused damage for Inventory, Lessor, without prior notification, shall have a right to take over Inventory into possession, regardless of Inventory's location. Liability for Inventory, its caused damages to third parties and their material values in abovementioned case, according to provisions of this Agreement, shall lay fully on Lessee until the moment, when Lessor shall take it over to his possession.
5.8. Lessor shall have a right to place own or third parties' advertisement and/or any other informational character notice in Inventory's usage place free of charge, by prior agreeing this with Lessee in written.
5.9. Lessor shall have a right at any time to inspect the Inventory - tractors transferred to Lessee, in order to establish the amount of machine hours actually spent by a corresponding tractor Inventory unit (taking into account that the limit of machine hours to be spent is defined in the certificate of acceptance of Inventory as mentioned in clause 2.1. of this Agreement), and having established the consumption of machine hours, to recalculate and issue an invoice for the actually spent machine hours.
5.10. Lessor has the right unilaterally change prices for rent of Inventory and Extra Services by notifying the Lessee within 15 (fifteen) calendar days in advance.
5.11. In case, if Lessee shall not comply with any clause of this Agreement, Lessor, without prior notification, shall have a right to take over Inventory into possession.

6. TRANSPORTATION AND REPAIR OF INVENTORY

6.1. Inventory transportation shall be performed by Lessee at own expense, with own transport and workforce, if Parties have not agreed on different procedure of Inventory transportation.
6.2. In case, if Inventory transportation shall be performed by Lessor:
6.2.1. Lessor shall charge Lessee for Inventory transportation;
6.2.2. Lessor's vehicle driver's signature on transport accompanying document shall not confirm accuracy and conformity to actual conditions of Lessee's stated in accompanying document information on amount and technical state of Inventory positions.
6.2.3. In case of Inventory return to Lessor, Lessee's obligation shall be to ensure preparation of Inventory for loading and transportation. In case, if Lessee shall not fulfill stated in this clause of this Agreement, he shall pay to Lessor compensation for downtime, caused to Lessor's employees in result of such Lessee's activity (inactivity).

6.2.3. Inventāra nodošanas Iznomātājam gadījumā, Nomniekam ir pienākums nodrošināt Inventāra sagatavošanu iekraušanai un transportēšanai. Gadījumā, ja Nomnieks nepilda Līguma šajā apakšpunktā noteikto, tad tas maksā Iznomātājam kompensāciju par dīkstāvi, kas Iznomātāja darbiniekiem ir radīta šādas Nomnieka darbības (bezdarbības) rezultātā.
6.3. Gadījumā, ja Inventāram, kas nodots Nomniekam, atklājas slēpti trūkumi un/vai defekti, kuri netika konstatēti parakstot Līguma 2.1.punktā noteikto Inventāra pieņemšanas nodošanas aktu, Nomnieka pienākums ir vienas darba dienas laikā no minētā akta parakstīšanas brīža paziņot Iznomātājam par atklātajiem trūkumiem un/vai defektiem. Iznomātājam ir tiesības vienas darba dienas laikā no attiecīgā paziņojuma saņemšanas dienas ierasties Inventāra izmantošanas vietā un novērtēt Nomnieka atklātos Inventāra trūkumus un/vai defektus, un, ja Iznomātājs tos atzīst par pamatotiem, tad Iznomātājs par saviem līdzekļiem novērš attiecīgos trūkumus un/vai defektus Līdzēju rakstveidā saskaņotā termiņā.
6.4. Par remontējamu Inventāru Līguma izpratnē ir uzskatāms Inventārs, kura remonta izmaksas nepārsniedz tā vērtību. Gadījumā, ja remontējama Inventāra remonta izmaksas pārsniedz Inventāra vērtību, tad Nomnieka pienākums ir samaksāt Iznomātājam attiecīgā Inventāra vērtību, pamatojoties uz Iznomātāja izrakstītu pavadzīmi un tajā noteiktajā termiņā.

7. DROŠĪBAS NAUDA UN PRIEKŠAPMAKŠA

7.1. Ja Iznomātājs saskaņā ar Līguma 5.6.1.punktu ir noteicis Nomniekam drošības naudas un/vai priekšapmaksas iemaksu, tad Iznomātājs izraksta Nomniekam drošības naudas un/vai priekšapmaksas rēķinu, kuru Nomniekam ir pienākums apmaksāt skaidrā naudā Iznomātāja kasē vai ar pārskaitījumu uz attiecīgajā rēķinā norādīto Iznomātāja bankas norēķinu kontu attiecīgajā rēķinā norādītajā samaksas termiņā, bet, ja samaksas termiņš attiecīgajā rēķinā nav noteikts, tad samaksa veicama ne vēlāk kā pirms Līguma 2.1. punktā minētā Inventāra pieņemšanas nodošanas akta parakstīšanas brīža.
7.2. Saskaņā ar Līguma 7.1.punktu Nomnieka iemaksātā drošības nauda un/vai priekšapmaksa var tikt izmantota Nomnieka kavēto rēķinu apmaksai, kā arī Iznomātājam nenodotā, bojātā vai nozaudētā Inventāra vērtības apmaksai. Drošības naudas samaksa saistību neizpildes rezultātā neatbrīvo Nomnieku no pienākuma, maksāt Iznomātājam līgumsodu par kavētiem maksājumiem, kā arī atlīdzināt zaudējumus.
7.3. Ja Nomnieks Līgumā noteiktajā kārtībā ir nodevis Inventāru Iznomātājam un ir veicis visu Iznomātāja rēķinu apmaksu, saskaņā ar Līguma 7.1.punktu Nomnieka iemaksātā drošības nauda pilnībā tiek atmaksāta Nomniekam pēc visu Nomnieka saistību izpildes.

8. LĪDZĒJU ATBILDĪBA

8.1. Nomnieks ir atbildīgs par visiem Inventāra bojājumiem, kas tam radušies Inventāra nomas laikā neatkarīgi no Nomnieka vainas, neskaitot Inventāra dabisko nolietojumu. Papildus Nomnieks ir atbildīgs arī par Inventāra vērtības samazinājumu, kas radies Līguma 4.11. punkta neizpildes vai nepienācīgas izpildes rezultātā.
8.2. Nomnieks ir atbildīgs par Inventāra bojāeju, nozaudēšanu vai zādzību, ja tā notikusi Inventāra nomas laikā neatkarīgi no Nomnieka vainas. Saistībā ar Inventāra bojāeju, nozaudēšanu vai zādzību, Nomniekam ir pienākums, pamatojoties uz Iznomātāja izrakstītu pavadzīmi un tajā noteiktajā termiņā, maksāt Iznomātājam bojāgājušā, nozaudētā vai nozagtā Inventāra pozīcijas vērtības summu;
8.3.Par katru maksājuma kavējumu Iznomātājam Nomnieks maksā līgumsodu 0,20% (nulle komats divi procenti) apmērā no kavētā maksājuma summas par katru nokavēto dienu.
8.4. Ja inventāra nomas maksai saskaņā ar Līguma 2.1.8. punkta noteikumiem tiek piemērots dinamiskās cenas princips (nomas maksas apmēra samazinājums, ja nomas termiņa apmērs ir vienāds vai lielāks kā Līguma 2.1.6. punktā noteiktais nomas termiņš vai nomas maksas apmēra palielinājums, ja nomas termiņš ir mazāks kā Līguma 2.1.6. punktā noteiktais nomas termiņš), tad gadījumā, ja Nomnieks nodod Inventāru vai kādu atsevišķu Inventāra pozīciju pirms Līguma 2.1.8. punktā noteiktajā Inventāra nomas termiņa, tad Nomnieks sedz Iznomātājam zaudējumus, kuru apmērs ir vienlīdzīgs ar Nomas maksas summu par atlikušo Inventāra nomas termiņu.
8.5. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Nomnieku no pienākuma izpildīt citas Līguma saistības.
8.6. Iestājoties zaudējumiem Inventāram, par kuru iestāšanos ir atbildīgs Nomnieks un kurus Iznomātājam atlīdzina apdrošināšanas sabiedrība, izmaksājot apdrošināšanas atlīdzību, Apdrošināšanas sabiedrība, izmaksātās apdrošināšanas atlīdzības apmērā, pārņem Iznomātāja prasības tiesības pret Nomnieku.
8.7. Ja persona, kas paraksta Līgumu Nomnieka vārdā, Līguma noslēgšanas brīdī nav pilnvarota pārstāvēt Nomnieku, tad viņa uzņemas pati kā fiziska persona visas saistības no parakstītā

6.3. In case, if in Inventory, which is transferred to Lessee, detected hidden flaws and/or failures, which have not been detected at the moment of signing defined in clause 2.1 of this Agreement certificate of acceptance of Inventory, Lessee's obligation shall be to inform Lessor in one working day time after signing mentioned certificate about detected flaws and/or failures. Lessor shall have a right, in one working day time after receiving respective notification, to come to Inventory usage place and to evaluate Lessee's detected Inventory's flaws and/or failures, and, if Lessor shall recognize them as sound, Lessor shall eliminate respective faults and/or failures at own expenses in Parties' agreed in written term.
6.4. As repairable Inventory, for the purpose of this Agreement, shall be deemed Inventory, which repair cost shall not exceed its replacement cost. In case, if repairable Inventory's repair cost shall exceed Inventory's replacement cost, Lessee's obligation shall be to pay Lessor respective Inventory's replacement cost, according to Lessor's issued invoice, in defined in it term.

7. SECURITY DEPOSIT

7.1. If Lessor, according to clause 5.6.1 of this Agreement, has defined to Lessee security deposit payment, then Lessor shall issue Lessee with security deposit bill, which Lessee's obligation shall be to pay in cash in Lessor's office or by transfer into stated in respective bill Lessor's bank current account in stated in respective bill payment term, and, if payment term is not stated in respective bill, then payment shall be made not later than before signing certificate of acceptance of Inventory, defined in clause 2.1 of this Agreement.
7.2. Paid in according to clause 7.1 of this Agreement Lessee's security deposit can be used for Lessee's delayed bills payment, as well as for payment of non-returned to Lessor, damaged or lost Inventory value. Payment of security deposit shall not exempt Lessee from obligation to pay Lessor penalty fees for delayed payments, as well as to cover damages.
7.3. If Lessee has returned Inventory to Lessor and has made all Lessor's bills payments, according to procedure, defined in this Agreement, then Lessee's security deposit, paid in according to clause 7.1 of this Agreement, shall be refunded to Lessee after fulfillment of all Lessee's obligations.

8. LIABILITY OF PARTIES

8.1. Lessee shall be liable for all Inventory's damages, which are caused during Inventory lease term, regardless of Lessee's fault, except for Inventory's natural wear-and-tear.
8.2. Lessee shall be liable for Inventory's destruction, loss or theft, if these occurred during Inventory lease term, regardless of Lessee's fault. In relation to Inventory's destruction, loss or theft, Lessee's obligation shall be, according to Lessor's issued invoice and in defined in this term, to pay Lessor the amount of replacement cost of destructed, lost or stolen Inventory position.
8.3. For each delay of payment Lessee shall pay Lessor penalty fee at the rate of 0,20% (two tenths) % of delayed payment amount for each day of delay.
8.4. If to Inventory lease rate, according to provisions of clause 2.1.8 of this Agreement, shall be applied dynamical price principle (reduction of lease rate, if lease term is equal or exceed defined in clause 2.1.6 of this Agreement lease term; or increasing of lease rate, if lease term is less than defined in clause 2.1.6 of this Agreement lease term), then in case, when Lessee returns Inventory or any individual Inventory position before end of defined in clause 2.1.8 of this Agreement Inventory lease term, then Lessee shall cover Lessor damages, which amount shall be equal to Lease Rate amount for remaining Inventory lease term.
8.5. Payment of penalty fee shall not exempt Lessee from obligation to fulfill other Agreement's obligations.
8.6. In case of damage to the Inventory, with the Lessee being responsible for it, compensated by the insurance company by issuing an insurance reward, the Insurance Company is entitled to overtake the demands towards the Lessee made by the Lessor.
8.7. If the person has no power of attorney on the moment of signing this agreement on behalf of Lessee, then this agreement binds the signer to the terms within.

9. VALIDITY TERM OF AGREEMENT

9.1. Agreement shall come into force in the moment of its signing, and shall stay in force until complete fulfillment of Parties' obligations.

10. OTHER PROVISIONS

10.1. All legal relations between Parties, which are not stipulated in this Agreement, shall be solved according to regulations of Latvian Republic legislation. All disputes between Parties shall be solved by negotiations. If negotiations between Parties shall not lead to an agreement, then, by choice of claimant, according to regulations of Latvian Republic legislation, dispute shall be solved in either Latvian Republic courts, or in Europe Jurisdiction arbitrage according to

Līguma un atbild par tā izpildi ar visu savu mantu.

9. LĪGUMA DARBĪBAS TERMIŅŠ

Līgums stājas spēkā no tā parakstīšanas brīža un ir spēkā līdz Līdzēju pilnīgai saistību izpildei.

10. CITI NOTEIKUMI

10.1. Visas tiesiskās attiecības starp Līdzējiem, kas nav atrunātas Līgumā, risināmas saskaņā ar Latvijas Republikas tiesību aktu noteikumiem. Visi strīdi starp Līdzējiem risināmi sarunu ceļā. Ja sarunu ceļā Līdzējiem strīdu atrisināt nav iespējams, strīds pēc prasītāja izvēles saskaņā ar Latvijas Republikas tiesību aktu noteikumiem tiek izšķirts vai nu Latvijas Republikas tiesu instancēs vai Eiropas Justīcijas šķīrējtiesā saskaņā ar šķīrējtiesas reglamentu trīs šķīrējtiesnešu sastāvā latviešu valodā, ar nosacījumu, ka gadījumā, ja atbildētājs šķīrējtiesas noteiktajā termiņā neiesniedz atsauksmi uz prasību, uzskatāms, ka atbildētājs prasību atzīst.
10.2. Grozījumu un papildinājumu izdarīšana Līgumā ir pieļaujama vienīgi abiem Līdzējiem par to rakstveidā vienojoties.
10.3. Līgums ir saistošs kā Iznomātāja, tā Nomnieka tiesību un saistību pārņēmējiem.
10.4. Jebkāda veida vēstules, paziņojumi, pretenzijas u.tml. starp Līdzējiem tiek izteiktas rakstveidā. Korespondence tiks uzskatīta par saņemtu piektajā dienā pēc tās izsūtīšanas (pasta zīmogs) uz Līdzēju juridiskajām adresēm.
10.5. Visi Iznomātāja Nomniekam izrakstītie rēķini tiek sagatavoti elektroniskā formā un ir saistoši Nomniekam bez Iznomātāja paraksta.
10.6. Nomnieks piekrīt, ka, gadījumā, ja Nomniekam Līguma saistību izpildes ietvaros izveidojas parāda saistības attiecībā pret Iznomātāju, tad Iznomātājam ir tiesības bez saskaņošanas ar Nomnieku veikt Nomnieka datu apstrādi (nodot parāda piedziņu vai savas tiesības jebkurai parādu piedziņas sabiedrībai, kā arī apkopot, reģistrēt, glabāt, rediģēt, dzēst, nodot trešajām personām un publiskot Nomnieka datus).
10.7. Līgums parakstīts divos eksemplāros, abiem eksemplāriem ir vienāds juridisks spēks.
10.8. Ja šis līgums ir sastādīts divās valodās, tad strīdu vai domstarpību gadījumos Līdzēji apņemas vadīties pēc redakcijas, kas izteikta latviešu valodā.

11. LĪDZĒJU REKVIZĪTI

IZNOMĀTĀJS	NOMNIEKS
STORENT, SIA	_____
Reģ. Nr. 40103164284	Reģ. Nr. _____
Jur. adrese: Zolitūdes iela 89, Rīga, LV-1046, Latvija	Jur. adrese: _____ _____
Banka: Luminor Bank AS Latvijas filiāle	Banka: _____
Konts: LV79RIKO0000081939239	Konts: _____

PARAUGS

regulations of arbitrage by three arbiters in Latvian, provided, that, in case, when defendant in defined by arbitrage term has not submitted review on claim, it shall be considered, that defendant allows a claim.
10.2. Amendments of and additions to this Agreement are allowed only after written agreeing of both Parties.
10.3. Agreement is compulsory for both Lessor's and Lessee's rights and obligations successors.
10.4. Any letters, notifications, claims, etc. between Parties shall be expressed in written. Correspondence shall be considered as received on the fifth day after its sending (postal stamp) to Parties' legal addresses.
10.5. All issued to Lessee Lessor's bills shall be prepared electronically and are compulsory to Lessee without Lessor's signature.
10.6. Lessee agrees that, in case, when Lessee, within the framework of fulfillment of Agreement's obligations, has debt obligations to Lessor, then Lessor shall have a right, without agreeing with Lessee, to perform Lessee's data processing (to transfer debt collection or own rights to any debt collection organization, as well as summarize, register, store, amend, erase, transfer to third parties and publish Lessee's data).
10.7. Agreement is signed in two copies; both copies shall have equal legal force.
10.8. If this contract is drawn up in two languages, then the dispute or the event of disagreement the Parties shall undertake to follow the editorial expressed the Latvian language.

11. PARTIES' DETAILS

LESSOR	LESSEE
STORENT, SIA	_____
Reg. Nr. 40103164284	Reg. Nr. _____
Legal address: Zolitūdes iela 89, Rīga, LV-1046, Latvija	Legal address: _____ _____
Bank: Luminor Bank AS Latvijas filiāle	Bank: _____
Account: LV79RIKO0000081939239	Account: _____

EXAMPLE